

GARTXOT

Dirigido por/Directed by ASISKO URMENETA, JUANJO ELORDI

Productoras/Production Companies: SOMUGA PRODUKTORA ,S.L. (83.52 %) Gudarien Etorbidea 35. 20140 Andoain (San Sebastián). Tel.: +34 943 59 18 22. www.somuga.com ; so@somuga.com • EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA, S.A. (10%) 48215 Iurreta (Vizcaya). Tel.: 94 603 10 00 ; 94 603 13 71. Fax: 94 603 10 95. www.eitb.com ; produccion@eitb.com

Dirección/Directors: ASISKO URMENETA, JUANJO ELORDI.

Guión/Screenplay: ASISKO URMENETA, JUANJO ELORDI.

Basado en una narración de/Based on a story by ARTURO CAMPIÓN

Fotografía/Photography: MIKEL LOUVELLI NIEVES.

Música/Score: BENITO LERTXUNDI ESOAIN.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM: (2D.)

Voces/Voices: BENITO LERTXUNDI ESOAIN, MAIKA ETXEKOPAR, MIXEL ETXEKOPAR, OLATZ ZUGASTI PERURENA.

Cortometraje/Short Film. 35 mm.

Género/Genre: Animada.

Duración/Running time: 20 minutos.

Estudios de sonido/Sound Studios: REC.

Lugares de realización/Animation Studios: Guipúzcoa: SOMUGA PRODUKTORA.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 04/05/2009 - 29/11/2009.

Ventas internacionales/International Sales: SOMUGA PRODUKTORA ,S.L. Gudarien Etorbidea 35. 20140 Andoain (San Sebastián). Tel.: +34 943 59 18 22. www.somuga.com ; so@somuga.com.



Web: www.somuga.com

Gartxot es la historia de un bardo que es desterrado por el nuevo abad de Orreaga para quedarse con su hijo, Mikelot. Este consigue huir y comienza a cantar junto a su padre. Sus cantos se convierten un símbolo contra la opresión. Al final, las autoridades consiguen rodearlos y todo desemboca en tragedia.

Gartxot is the story of a minstrel sent into exile by the new Abbot to capture his only son. The child escapes and sings again beside his father. Their songs become a symbol of the struggle against oppression. As authorities surround them, a tragedy that will always be remembered occurs.

